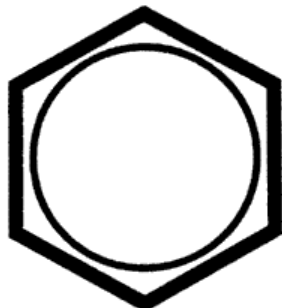
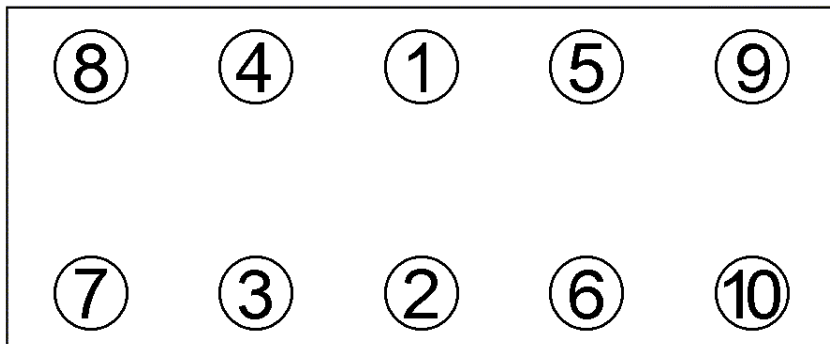


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****025.441**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Renault / Volvo****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo

156.700

M 12x1,75x157

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

Renault:
 20 Nm
 60 Nm
 3 min
 150°

Volvo:
 20 Nm
 60 Nm
 130°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø 85 mm

Mot.: N7Q 700/704/710/711, B4184S/S3, B4204S/T

1,8 ltr. - 2,0 ltr. 16 V

Laguna, Safrane, S40, V40

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/10/10

025.441